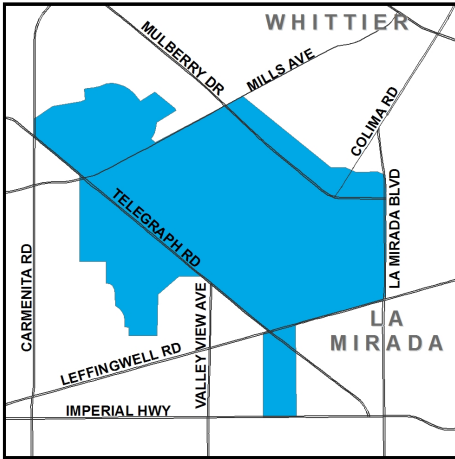


ORCHARD DALE WATER DISTRICT

2023 CONSUMER CONFIDENCE REPORT

Since 1991, California water utilities have been providing information on water served to its consumers. This report, prepared May 2024, is a snapshot of the tap water quality that we provided last year. Included are details about where your water comes from, how it is tested, what is in it, and how it compares with state and federal limits. We strive to keep you informed about the quality of your water, and to provide a reliable and economic supply that meets all regulatory requirements.

Where Does My Tap Water Come From?



Your tap water comes from local deep groundwater wells that supply our service area shown on the adjacent map. The quality of groundwater delivered to your home is presented in this report.

How is My Drinking Water Tested?

Your drinking water is tested regularly for unsafe levels of chemicals, radioactivity and bacteria at the source and in the distribution system. We test weekly, monthly, quarterly, annually or less often depending on the substance. State and federal laws allow us to test some substances less than once per year because their levels do not change frequently. All water quality tests are conducted by specially trained technicians in state-certified laboratories.

What Are Drinking Water Standards?

The U.S Environmental Protection Agency (USEPA) limits the amount of certain substances allowed in tap water. In California, the State Water Resources Control Board (State Water Board) regulates tap water quality by enforcing limits that are at least as stringent as the Federal EPA's. Historically, California limits are more stringent than the Federal ones.

There are two types of these limits, known as standards. Primary standards protect you from substances that could potentially affect your health. Secondary standards regulate substances that affect the aesthetic qualities of water. Regulations set a Maximum Contaminant Level (MCL) for each of the primary and secondary standards. The MCL is the highest level of a substance that is allowed in your drinking water.

Public Health Goals (PHGs) are set by the California Environmental Protection Agency. PHGs provide more information on the quality of drinking water to customers, and are similar to their federal counterparts, Maximum Contaminant Level Goals (MCLGs). PHGs and MCLGs are advisory levels that are non-enforceable. Both PHGs and MCLGs are

concentrations of a substance below which there are no known or expected health risks.

How Do I Read the Water Quality Table?

Although we test for over 100 substances, regulations require us to report only those found in your water. The first column of the water quality table lists substances detected in your water. The next columns list the average concentration and range of concentrations found in your drinking water. Following are columns that list the MCL and PHG or MCLG, if appropriate. The last column describes the likely sources of these substances in drinking water.

To review the quality of your drinking water, compare the highest concentration and the MCL. Check for substances greater than the MCL. Exceedence of a primary MCL does not usually constitute an immediate health threat. Rather, it requires testing the source water more frequently for a short duration. If test results show that the water continues to exceed the MCL, the water must be treated to remove the substance, or the source must be removed from service.

Why Do I See So Much Coverage in the News About the Quality Of Tap Water?

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- Microbial contaminants, including viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife;
- Inorganic contaminants, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining or farming;
- Pesticides and herbicides, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses;
- Organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems;
- Radioactive contaminants, which can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the USEPA and the State Water Resources Control Board (State Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The

State Board regulations also establish limits for contaminants in bottled water that must provide the same protection for public health.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791). You can also get more information on tap water by logging on to these helpful web sites:

- <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/safe-drinking-water-information>
(USEPA's web site)
- http://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certification/drinkingwater/Chemicalcontaminants.html
(State Board web site)

If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Orchard Dale Water District is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline or at <http://www.epa.gov/lead>.

Should I Take Additional Precautions?

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immunocompromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. The USEPA/Centers for Disease Control guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection of *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the USEPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Source Water Assessment

Orchard Dale Water District purchases its groundwater from La Habra Heights County Water District. The La Habra Heights County Water District conducted an assessment of its groundwater supplies in 2003. Groundwater supplies are considered most vulnerable to surface water recreational areas, chemical/petroleum pipelines, and other animal operations. A copy of the approved assessment may be obtained by contacting Orchard Dale Water District 13819 East Telegraph Road, Whittier, CA 90604 or by calling the office at (562) 941-0114.

How Can I Participate in Decisions On Water Issues That Affect Me?

The public is welcome to attend Board meetings the fourth Wednesday of each month at 6:00 p.m. at the District's office located at 13819 East Telegraph Road, Whittier, CA 90604.

How Do I Contact My Water Agency If I Have Any Questions About Water Quality?

If you have specific questions about your tap water quality, please contact Randall Silvelt at (562) 941-0114.

Some Helpful Water Conservation Tips

- Fix leaky faucets in your home – save up to 20 gallons every day for every leak stopped
- Save between 15 and 50 gallons each time by only washing full loads of laundry
- Adjust your sprinklers so that water lands on your lawn/garden, not the sidewalk/driveway – save 500 gallons per month
- Use organic mulch around plants to reduce evaporation – save hundreds of gallons a year
- Never let the water run while brushing your teeth or shaving. – save 35 gallons a week per person
- Visit <http://www.epa.gov/watersense> for more information.

Visit us at: www.ODWD.ORG

ORCHARD DALE WATER DISTRICT

2023 CONSUMER CONFIDENCE REPORT

Results are from the most recent testing performed in accordance with state and federal drinking water regulations

PRIMARY STANDARDS MONITORED AT THE SOURCE-MANDATED FOR PUBLIC HEALTH									
ORGANIC CHEMICALS (µg/l)	GROUNDWATER			PRIMARY MCL			MCLG or PHG		
	AVERAGE	RANGE		MCL	MCLG or PHG	MCLG or PHG	MCLG or PHG	MCLG or PHG	MAJOR SOURCES IN DRINKING WATER
		(a)	(a)						
INORGANICS									
Aluminum (mg/l) (k)	0.011	ND - 0.057		1	0.6 (c)	Erosion of natural deposits; residue from surface water treatment processes. Some people who drink water containing aluminum in excess of the MCL over many years may experience short-term gastrointestinal tract effects.			
Arsenic (µg/l)	3.2	2.4 - 3.8		10	0.094 (c)	Erosion of natural deposits, glass/electronics production wastes, runoff			
Barium (mg/l)	0.0	ND - 0.1		1	2 (c)	Discharges of oil drilling wastes and from metal refineries, erosion of natural deposits			
Fluoride (mg/l)	0.2	0.2 - 0.3		2.0	1 (c)	Erosion of natural deposits, water additive that promotes strong teeth			
Nitrate (mg/l as N)	3.5	3.3 - 3.6		10	10 (c)	Runoff and leaching from fertilizer use / septic tanks / sewage, natural erosion			
RADIOLOGICAL - (pCi/l) (Sampled from 2020 to 2023) (b)									
Gross Alpha	1.5	ND - 4.5		15	0	Erosion of natural deposits			
Radium 226	ND	ND		5 (h)	0.019	Erosion of natural deposits			
Radium 228	2.6	ND - 7.7		20	0.5 (c)	Erosion of natural deposits			
Uranium	2.2	ND - 3.7		20	0.5 (c)	Erosion of natural deposits			
PRIMARY STANDARDS MONITORED IN THE DISTRIBUTION SYSTEM - MANDATED FOR PUBLIC HEALTH									
MICROBIALS CONTAMINANTS									
DISTRIBUTION SYSTEM									
Highest No. of Detections		No. of Months in Violation		MCL	MCLG				
(in a month)		0		1 positive monthly sample	0	Naturally present in the environment			
Total Coliform Bacteria		(in a year)		0	0	Human and animal fecal waste			
(a) For systems collecting fewer than 40 samples per month; two or more positively monthly samples is a violation of the total coliform MCL									
DISINFECTION BY-PRODUCTS (d) AND DISINFECTION RESIDUALS									
DISTRIBUTION SYSTEM									
AVERAGE		RANGE		PRIMARY MCL	MCLG or PHG				
11.3		6.4 - 12.9		80	-	By-product of drinking water chlorination			
2.2		1.1 - 4.1		60	-	By-product of drinking water disinfection			
0.97		0.43 - 1.41		4.0 (e)	4.0 (f)	Drinking water disinfectant added for treatment			
AT THE TAP									
DISTRIBUTION SYSTEM									
90 th ile		# OF SITES ABOVE THE AL		MCL	MCLG or PHG				
0.34 (g)		0		1.3 AL	0.3 (c)	Internal corrosion of household plumbing, erosion of natural deposits			
5.0 (g)		1		15 AL	0.2 (c)	Internal corrosion of household plumbing, industrial manufacturer discharges.			
SECONDARY STANDARDS MONITORED AT THE SOURCE-FOR AESTHETIC PURPOSES									
GROUNDWATER									
AVERAGE		RANGE		SECONDARY MCL	MCLG or PHG				
11.9		11.4 - 12.3		Non-corrosive	-	Naturally-occurring organic materials			
11.9		ND - 57		200	600 (c)	Naturally-occurring organic materials			
110		110		500	-	Naturally-occurring organic materials			
9.8		ND - 4.0		15	-	Naturally-occurring organic materials			
0.16		ND - 39		300	-	Naturally-occurring organic materials			
0.16		ND - 1.1		50	-	Naturally-occurring organic materials			
988		ND		3	-	Naturally-occurring organic materials			
139.5		910 - 1000		1,600	-	Substances that form ions when in water, seawater influence			
588		98 - 170		500	-	Runoff/leaching from natural deposits, industrial wastes			
0.3		550 - 620		1,000	-	Runoff/leaching from natural deposits			
		ND - 1.1		5	-	Soil runoff			
SECONDARY STANDARDS MONITORED IN THE DISTRIBUTION SYSTEM-FOR AESTHETIC PURPOSES									
DISTRIBUTION SYSTEM									
AVERAGE		RANGE		SECONDARY MCL	MCLG or PHG				
<310		< 3.0 - 5.0		15	-	Naturally-occurring organic materials			
0.2		1.0 - 2.0		3	-	Naturally-occurring organic materials			
		<0.1 - 2.7		5	-	Soil runoff			

ADDITIONAL CHEMICALS OF INTEREST			
Sampled in 2021-2023 (b)			
		GROUNDWATER	
		AVERAGE	RANGE
Alkalinity (mg/l)		184.0	160 - 200
Calcium (mg/l)		94.1	70 - 111
1,4-Dioxane (ug/l)		1.1	0.8 - 1.3
Magnesium (mg/l)		18.0	15 - 20
pH (standard unit)		7.3	6.9 - 7.6
Potassium (mg/l)		4.8	4.7 - 5.0
Sodium (mg/l)		69.8	64 - 79
Total Hardness (mg/l) (MCL=None)		309.8	240 - 359

Sampled in 2023 - Analyzed by EPA Method 533		Minimum Reporting Level = (MRL)	
PERFLUOROBUTANESULFONIC ACID (PFBS) (ng/l) NL=500 ng/l	MRL=0.003 ug/l	7.14	5.6 - 8.6
PERFLUOROHEPTANOIC ACID (PFHpA) (ng/l) MRL=0.003 ug/l		1.42	ND - 2.5
PERFLUOROHEXANE SULFONIC ACID (PFHxS) (ng/l) NL=3 ng/l	MRL=0.003 ug/l	4.58	3.5 - 5.4
PERFLUOROHEXANOIC ACID (PFHxA) (ng/l) MRL=0.003 ug/l		5.30	3.3 - 7.6
PERFLUORONONANOIC ACID (PFNA) (ng/l) MRL=0.004 ug/l		2.50	2.1 - 2.8
PERFLUOROOCTANE SULFONIC ACID (PFOS) (ng/l) NL=6.5 ng/l	MRL=0.004 ug/l	25.67	17 - 32
PERFLUOROOCTANOIC ACID (PFOA) (ng/l) NL=5.1 ng/l	MRL=0.004 ug/l	10.55	8.2 - 14
PERFLUOROBUTANOIC ACID (PFBA) (ng/l) MRL=0.005 ug/l		9.63	7.6 - 11.0
PERFLUOROPENTANOIC ACID (PFPeA) (ng/l) MRL= 0.003 ug/l		6.71	4.2 - 9.9

ABBREVIATIONS			
< = less than			
mg/l = milligrams per liter or parts per million (equivalent to 1 drop in 42 gallons)		NA = constituent not analyzed	
NTU = nephelometric turbidity units		pCi/l = picoCuries per liter (a measure of radiation)	
SI = saturation index		uS/cm = microSiemens per centimeter	

DEFINITIONS	
Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.	
Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency	
Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants, control microbial contaminants. MRDLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.	
Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants. MRDLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.	
Notification Level: The level at which notification of the public water system governing body is required. A health-based advisory level for an unregulated contaminant.	
Public Health Goal (PHG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.	
Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.	
Regulatory Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.	
Primary Drinking Water Standard (PDWS): MCLs and MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.	
Secondary Drinking Water Standard (SDWS): MCLs and MRDLs for contaminants that affect the aesthetic qualities (taste, odor, or appearance) of drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.	
Variances & Exemptions: State Water Board permission to exceed an MCL or not comply with a treatment technique under certain conditions.	

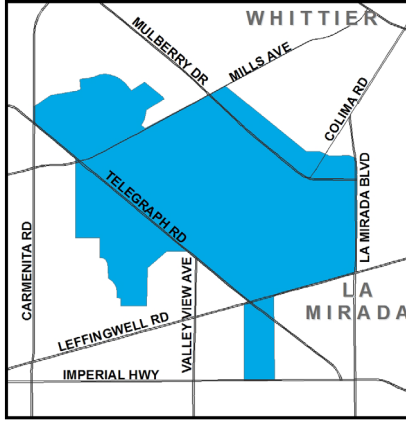
FOOTNOTES	
(a) Over 50 regulated and unregulated organic chemicals were analyzed. None were detected at or above the reporting limit in the groundwater sources.	
(b) Indicates dates sampled for groundwater sources only.	
(c) California Public Health Goal (PHG). Other advisory levels listed in this column are Federal Maximum Contaminant Level Goals (MCLGs)	
(d) Running annual average used to calculate average, range, and MCL compliance.	
(e) Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL)	
(f) Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG)	
(g) 90th percentile from the most recent sampling at selected customer taps.	
(h) Combined Radium 226 + Radium 228 has a Maximum Contaminant Level (MCL) of 5 pCi/L. The Notification Level of 1 ug/l for 1,4-Dioxane was exceeded in two wells in 2023. Some people who use water containing 1,4-dioxane in excess of the Notification Level over many years may experience liver or kidney problems and may have an increased risk of getting cancer, based on studies in laboratory animals.	
(i) Lead Sampling in Schools: Recent events in the United States have shown that lead in drinking water remains an on-going public health concern, particularly for children. Lead rarely occurs naturally in California's drinking water sources, but may become present when water passes through older plumbing fixtures or solder containing lead that connects plumbing. In 2023, there were no schools in the service area that requested lead sampling at their school.	
(k) Aluminum has primary and secondary standards.	

Notification of PFOA/PFOS: PFOA and PFOS are manmade fluorinated organic chemicals that are part of a larger group of chemicals referred to as per- and poly-fluoroalkyl substances (PFASs). These substances have been synthesized for water and lipid resistance and have been used extensively in consumer products such as carpets, clothing, fabrics for furniture, paper packaging for food, and other materials (e.g., cookware) designed to be waterproof, stain-resistant or non-stick. In addition, they have been used in fire-retarding foam and various industrial processes. The U.S. EPA has not established enforceable drinking water standards, called maximum contaminant levels, for these chemicals.	
In May 2016, the United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) issued a lifetime health advisory for PFOS and PFOA for drinking water, advising municipalities that they should notify their customers of the presence of levels over 70 parts per trillion (PPT) or nanograms per liter (NG/L) in community water supplies. In August 2019, State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (DDW), revised the notification levels to 6.5 ppt for PFOS and 5.1 ppt for PFOA. The single health advisory response level (for the combined values of PFOS and PFOA) remained at 70 ppt. Perfluorobutane sulfonic acid (PFBS) has a notification level of 500 ng/L (ppt). PFHxS - Perfluorohexane Sulfonic Acid is part of the group of Perfluorochemicals (PFCs). On February 6, 2020, DDW issued updated drinking water response levels of 10 ppt for PFOA and 40 ppt for PFOS based on a running four-quarter average.	
The Response Level of 10 ug/l for PFOA was exceeded in two wells in 2023. Exposure to PFOA over certain levels may result in adverse health effects, including developmental effects to fetuses during pregnancy or to breastfed infants (e.g., low birth weight, accelerated puberty, skeletal variations), cancer (e.g., testicular, kidney), liver effects (e.g., issue damage), immune effects (e.g., antibody production and immunity), thyroid effects and other effects (e.g., cholesterol changes). PFHxS - Perfluorohexane Sulfonic Acid is part of the group of Perfluorochemicals (PFCs). PFHxS, PFOS and PFOA share similar chemical structure and uses (i.e. surface treatment agents for textiles, paper, and furniture etc. for its excellent waterproofing and oil-resistance performance). PFHxS have been detected in endangered species and the human blood of the general population and the response level for PFHxS is 20 ng/L. For information on PFOA, PFOS, and other PFAS, including possible health outcomes, you may visit these websites: https://www.epa.gov/pfas .	

EL DISTRITO DE AGUA DE ORCHARD DALE

INFORME DE CONFIANZA DE CONSUMIDOR de 2023

Desde 1991, las agencias proveedoras de recursos hidráulicos de California han emitido información sobre el agua que se provee al consumidor. Este informe, preparado en mayo de 2024, es una instantánea de la calidad del agua del grifo que brindamos el año pasado. Incluimos detalles sobre el origen del agua que toma, cómo se analiza, que contiene, y cómo se compara con los límites estatales y federales. Nos esforzamos por mantenerle informado sobre la calidad de su agua, y proveerle un abastecimiento confiable y económico que cumpla con todos los requisitos.



¿De Dónde Proviene Mi Agua Potable?

Su agua potable proviene de pozos profundos subterráneos locales que abastecen nuestra área de servicio que muestra el mapa adjunto. En este informe se presenta la calidad del agua que llega a su hogar.

¿Cómo Se Analiza Mi Agua Potable?

Su agua potable se analiza regularmente revisando niveles peligrosos de sustancias químicas, radioactividad y de bacteria en su origen y en el sistema de distribución. Hacemos estas pruebas cada semana, cada mes, cada trimestre, y cada año o con menos frecuencia, dependiendo de la sustancia. Las leyes estatales y federales nos permiten hacer pruebas a algunas sustancias menos que una vez al año porque sus niveles no cambian frecuentemente. Todos los análisis de calidad de agua se llevan a cabo por técnicos especialmente entrenados en laboratorios estatales certificados.

¿Cuales Son Los Estándares del Agua Potable?

La Agencia federal de Protección al Medio Ambiente (USEPA) impone los límites de las cantidades de ciertas sustancias permitidas en el agua potable. En California, la Mesa Directiva de Control de Recursos de Agua Estatal (Mesa Directiva Estatal) regula la calidad de agua de la llave haciendo cumplir límites que son al menos tan rigurosos como los de USEPA. Históricamente, los límites de California son más rigurosos que los Federales.

Hay dos tipos de límites conocidos como normas. Las normas primarias lo protegen a usted de sustancias que potencialmente podrían afectar su salud. Las normas secundarias regulan las sustancias que afectan la calidad estética del agua. Los reglamentos establecen un Nivel Máximo de Contaminantes (MCL) para cada una de las normas tanto primarias como secundarias. El MCL es el nivel mas alto de sustancia permitida en su agua potable.

Las Metas de la Salud Pública (PHGs) son establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de California (EPA). Las PHG proporcionan más información con respecto a la calidad del agua potable a clientes, y son similares a los reglamentos equivalentes federales nombrados Metas de Niveles de Contaminantes Máximos (MCLG). Las PHGs y MCLGs son metas a nivel recomendable que no se pueden hacer cumplir. Ambos niveles PHG y MCLG son concentraciones de una sustancia en las que no se conoce o se espera haya riesgos a la salud.

¿Cómo Interpreto Mi Informe de Calidad del Agua?

Aunque analizamos para más de 100 sustancias, los reglamentos nos requieren que reportemos solo aquellas que se encuentran en su agua. La primera columna en la tabla de la calidad de agua muestra las sustancias detectadas en su agua. Las siguientes columnas muestran la concentración promedio y la variedad de concentraciones que se hayan encontrado en su agua potable. Las siguientes columnas si fuera apropiado, muestran los MCL y PHG o MCLG. La última columna describe el probable origen de estas sustancias en el agua potable.

Para revisar la calidad de su agua potable, compare la concentración más alta y el MCL. Revise las sustancias mas altas que las del MCL. El exceder de un MCL Primario no significa una amenaza inmediata para la salud. Más bien, esto requiere que por un corto periodo se realicen análisis más frecuentes del abastecimiento del agua. Si los resultados muestran que el agua continua sobrepasando el MCL, el agua debe ser tratada para remover esa sustancia o la fuente debe de ser retirada de prestar servicio al público.

¿Por Qué Hay Tanta Publicidad Sobre La Calidad Del Agua Potable?

Las fuentes del agua potable (de ambas agua de la llave y agua embotellada) incluye ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, manantiales, y pozos. Al pasar el agua por la superficie de los suelos o por la tierra, se disuelven minerales que ocurren al natural, y en algunas ocasiones, material radioactivo, al igual que pueden levantar sustancias generadas por la presencia de animales o por actividades humanas.

Entre los contaminantes que pueden existir en las fuentes de agua se incluyen:

- Contaminantes microbiales como los virus y la bacteria, los que pueden venir de las plantas de tratamiento de aguas negras, de los sistemas sépticos, de las operaciones de ganadería, y de la vida salvaje;
- Contaminantes inorgánicos, como las sales y los metales, los cuales pueden ocurrir naturalmente o como resultado del desagüe pluvial, industrial, o de alcantarillado, producción de gas natural y petróleo, minas y agricultura.
- Pesticidas y herbicidas, los cuales pueden venir de varias fuentes tales como la agricultura, del desagüe pluvial, y de usos residenciales;

- Contaminantes de otras sustancias químicas orgánicas, incluyendo químicos orgánicos volátiles y sintéticos que son productos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que pueden provenir de las estaciones de gasolina, desagües pluviales urbanos, agricultura aplicación y de sistemas sépticos;
- Contaminantes radioactivos, los cuales pueden ocurrir naturalmente o que pueden ser resultados de las actividades de la producción de gas natural y minería.

Para poder asegurar de que el agua de la llave sea segura para beberse, la Agencia de Protección Ambiental de Los Estados Unidos (USEPA) y la Mesa Directiva de Control de Recursos de Agua Estatal (Mesa Directiva Estatal) ordenan reglamentos que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas de agua públicas. Los reglamentos de la Mesa Directiva Estatal también establecen los límites para contaminantes en el agua embotellado que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Es muy probable que toda el agua potable, incluyendo el agua embotellada, pueda contener cantidades pequeñas de algunos contaminantes. La presencia de estos contaminantes no necesariamente indica que haya algún riesgo de salud. Usted puede obtener más información acerca de estos contaminantes y los posibles efectos a la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura al teléfono (1-800-426-4791). También puede usted obtener más información sobre el agua potable conectándose a los siguientes sitios web:

- <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/safe-drinking-water-information>
(el sitio Web del USEPA)
- http://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Chemicalcontaminants.html
(sitio Web de Bordo Estatal)

Si presente, los niveles elevados del plomo pueden causar el problema de salud serio, sobre todo para mujeres embarazadas y chiquitos. El plomo en el agua potable es principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicios y a casa fontanería. El Distrito de Agua de Orchard Dale es responsable de proporcionar el agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en la fontanería de componentes. Cuando su agua ha estado sentándose durante varias horas, usted puede minimizar el potencial para la exposición de plomo limpiando con agua su grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinarse. Si usted está preocupado por el plomo en su agua, usted puede desear hacer probar su agua. La información en el plomo en el agua potable, probando métodos, y pasos que usted puede tomar para minimizar la exposición está disponible de la Línea directa de Agua Potable Segura o en <http://www.epa.gov/lead>.

¿Debería Tomar Otras Precauciones?

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que el público en general. Las personas que tienen problemas inmunológicos, o sea esas personas que estén en tratamiento por medio de quimioterapia cancerosa; personas que tienen órganos transplantados, o personas con SIDA o desórdenes inmunológicos, personas de edad avanzada, y los bebés que son particularmente susceptibles a ciertas infecciones. Estas personas deben de consultar a sus proveedores de salud médica. Las guías de la USEPA/Centros de Control de Enfermedades aconsejan cómo disminuir los riesgos para prevenir la infección de Cryptosporidium y otros contaminantes microbiales están disponibles por teléfono de la USEPA encargada de proteger el agua potable al teléfono (1-800-426-4791).

Valoración de su Abastecimiento de Agua

El distrito de agua de Orchard Dale adquisición de aguas subterráneas de el distrito de agua del condado de La Habra Heights. El distrito de agua del condado de La Habra Heights condujo una valoración de su abastecimiento de aguas subterráneas en el 2003. El abastecimiento de aguas subterráneas es considerado mas vulnerable al agua que corre en la superficie de las áreas de recreación; a químicos/líneas petroleras; y a operaciones de animales. Una copia de la evaluación aprobada puede ser obtenida por la petición el Distrito de agua de Orchard Dale 13819 Este Telegrafía el Camino, Whittier, CA 90604 o llamando la oficina en (562) 941-0114.

¿Cómo Puedo Participar en las Decisiones Sobre Asuntos Acerca del Agua Que Me Puedan Afectar ?

El público es Bienvenido a asistir a reuniones de la Junta el cuarto Miércoles de cada mes a las 18:00 en la oficina del distrito en 13819 East Telegraph Road, Whittier, CA 90604.

¿Cómo Me Pongo En Contacto Con Mi Agencia del Agua Si Tengo Preguntas Sobre La Calidad Del Agua?

Si usted tiene preguntas específicas sobre la calidad del agua potable, por favor llame a Randall Silvert (562) 941-0114.

Algunas extremidades provechosas de la conservación del agua

- Arreglar los grifos que gotean en su hogar - excepto hasta 20 galones cada día por cada detenido de fugas
- Guardar entre 15 y 50 galones por cada vez que el lavado sólo cargas completas de ropa
- Ajuste sus regaderas de modo que el agua caiga en su césped / jardín, no la acera / calzada - excepto 500 galones por mes
- Utilice pajote orgánico alrededor de las plantas para reducir la evaporación - guardar cientos de galones por año
- Nunca deje correr el agua mientras se cepilla los dientes o afeitarse. - Guardar 35 galones a la semana por persona
- Visite <http://www.epa.gov/watersense> para obtener más información.

EL DISTRITO DE AGUA DE ORCHARD DALE

INFORME DE CONFIANZA DE CONSUMIDOR de 2023

Los resultados son de la más reciente prueba realizada de conformidad con las regulaciones de agua potable estatales y federales. El Estado permite el monitoreo de algunos contaminantes menos cada año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque son representativos, tienen más de un año de edad.

NORMAS PRIMARIAS PARA EL AGUA POTABLE - MONITOREO EN EL FUENTE - REQUIERE PARA PUBLICA SALUD						FUENTES PRINCIPALES EN AGUA POTABLE	
ORGANICO	AGUA SUBTERRANEA		PRIMARIA		MCLG or PHG		
	PROMEDIO (a)	VARIEDAD (a)	MCL				
PRODUCTOS QUIMICOS (µg/l)							
(a)							
INORGANICS							
Probado a partir de 2021 hasta 2023 (b)							
Aluminio (mg/l) (k)	0.011	ND - 0.057	1	0.6 (c)	Erosión de depósitos naturales; residuos de los procesos de tratamiento de aguas superficiales. Algunas personas que beben agua que contiene aluminio por encima del MCL durante muchos años pueden experimentar efectos en el tracto gastrointestinal a corto plazo.		
Arsénico (µg/l)	3.2	2.4 - 3.8	10	0.004 (c)	Erosión de depósitos naturales; basura de producción de cristal/electrónica; partido de desmante		
Bario (mg/l)	0.0	ND - 0.08	1	2 (c)	Descargas de desechos de perforaciones petroleras y de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales		
Fluoruro (mg/l)	0.2	0.2 - 0.3	2.0	1 (c)	La erosión de depósitos naturales, aditivo de echar agua que promueve dientes fuertes		
Nitrato (mg/l como N)	3.5	3.3 - 3.6	10	10 (c)	Partido de desmante y lixiviando de tanques/aguas residuales de uso de fertilizante / tanques/aguas residuales sépticos, erosión natural		
RADIOLOGICO - (pCi/l) (Muestra de 2020 hasta 2023) (b)							
Alfa Gruesa	1.5	ND - 4.5	15	0	Erosión de depósitos naturales		
Radio 226	ND	ND	5 (h)	0.05	Erosión de depósitos naturales		
Radio 228	2.6	ND - 7.7		0.019	Erosión de depósitos naturales		
Uranio	2.2	ND - 3.7	20	0.5 (c)	Erosión de depósitos naturales		
NORMAS PRIMARIAS PARA EL AGUA POTABLE - MONITOREO EN EL SISTEMA DE DISTRIBUCION - REQUIERE PARA PUBLICA SALUD							
CONTAMINANTES MICROBIANOS	SISTEMA DE DISTRIBUCION		MCL	MCLG			
	Número más alto de detecciones	No. de Meses en Violación					
Bacterias Totales del Coliform	(En un mes) 0	0	1 muestra mensual positiva (a)	0	Natural presente en ambiente		
Coliform Fecal y Bacterias de E. Coli	(En un año) 0	0	0	Ninguno	Basura fecal humana y animal		
(a) Para sistemas que recolectan menos de 40 muestras por mes; dos o más muestras mensuales positivas como una violación del MCL de coliformes totales							
SUBPRODUCTOS DE DESINFECCION Y RESIDUALES (d)	SISTEMA DE DISTRIBUCION		PRIMARIAS MCL	MCLG or PHG			
	PROMEDIO	RANGO					
Trihalometanos- THM5 (µg/l)	11.3	6.4 - 12.9	80	-	Subproducto de la desinfección con cloro del agua potable		
Acido de Halooxetic- HAA5 (µg/l)	2.2	1.1 - 4.1	60	-	Subproducto de la desinfección con cloro del agua potable		
Residual Total De la Cloro (mg/l)	0.97	0.43 - 1.41	4.0 (e)	4.0 (f)	El desinfectante del agua potable agregado para el tratamiento		
EN EL GOLPECITO	SISTEMA DE DISTRIBUCION		NIVEL DE ACCION	MCLG or PHG			
	90.o porcentaje	# DE SITIOS SOBRE EL AL					
COMPONENTES FISICOS			AL				
30 sitios muestreados en 2023			1.3 AL	0.3 (a)	Corrosión interna de la plomería de la casa, erosión de depósitos naturales		
Cobre (mg/l)	0.34 (g)	0			Corrosión interna de la plomería de la casa, descargas industriales del fabricante		
Plomo (µg/l) (i) (g)	5.0 (g)	1	15 AL	0.2 (a)			
ESTANDARES SECUNDARIOS SUPERVISADOS EN LOS PROPOSITOS ESTETICOS DE SOURCE							
Probado a partir de 2021 hasta 2023(b)	AGUA SUBTERRANEA		SECUNDARIO MCL	MCLG or PHG			
	PROMEDIO	VARIEDAD					
Indice de Agresividad (corrosivity)	11.9	11.4 - 12.3	Non-corrosive	-	Equilibrio de Natural/Industrially-influenced de hidrogeno/carbono/oxigeno en el echar agua		
Aluminio (mg/l) (k)	11.9	ND - 57	200	600 (c)	Erosión de depósitos naturales, residuos del proceso de tratamiento de aguas superficiales		
Cloruro (mg/l)	110	110	500	-	Partido de desmante/lixiviación de depósitos naturales, la influencia del agua de mar		
Color (unidades de color)	0.8	ND - 4.0	15	-	Materiales orgánicos de origen natural		
Hierro (ug/l)	9.8	ND - 39	300	-	Lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales		
Manganeso (µg/l)	0.16	ND - 1.1	50	-	Lixiviación de depósitos naturales		
Olor (número de olor de umbral)	ND	ND	3	-	Materiales orgánicos naturalmente que ocurren		
Conductancia especifica (uS/cm)	958	910 - 1000	1,600	-	Las sustancias que forman iones cuando en el echar agua, los seawater influyen		
Sulfato (mg/l)	139.5	98 - 170	500	-	Partido de desmante/lixiviación de depósitos naturales, basura industrial		
Sólidos Disueltos Totales (mg/l)	588	550 - 620	1,000	-	Partido de desmante/lixiviación de depósitos naturales		
Turbiedad (NTU)	0.3	ND - 1.1	5	-	Partido de desmante de suelo		

ESTÁNDARES SECUNDARIOS SUPERVISADOS EN LOS PROPÓSITOS ESTÉTICOS DE LA DISTRIBUCIÓN SYSTEM				
GENERAL	SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN		MCLG	
	PROMEDIO		MCL	
	RANGO		MCLG or PHG	
	Color (unidades del color)		<3.0 - 5.0	
	Olor (número del olor del umbral)		1.0 - 2.0	
	Turbiedad (NTU)		<0.1 - 2.7	
		0.2	TT	

PRODUCTOS QUÍMICOS ADICIONALES DEL INTERÉS				
Probado a partir de 2021 hasta 2023 (b)		AGUA SUBTERRÁNEA		
		PROMEDIO	VARIEDAD	
Alkalinity (mg/l)		184.0	160 - 200	
Calcio (mg/l)		94.1	70 - 111	
El 1,4-Dioxano (ug/l) (f)		1.1	0.8 - 1.3	
Magnesio (mg/l)		18.0	15 - 20	
pH (unidad estándar)		7.3	6.9 - 7.6	
Potasio (mg/l)		4.8	4.7 - 5.0	
Sodio (mg/l)	(MCL=None)	69.8	64 - 79	
Dureza Total (mg/l)	(MCL=None)	309.8	240 - 359	

Muestra en 2023 - Analizado según el método 533 de la EPA			Nivel mínimo de informe = (MRL)	
ÁCIDO PERFLUOROBUTANESULFÓNICO (PFBS) (ng/l) MRL=0.003 ug/l		7.10	5.6 - 8.6	
ÁCIDO PERFLUOROHEPTANOICO (PFHpA) (ng / l) MRL=0.003 ug/l		1.42	ND - 2.5	
ÁCIDO SULFÓNICO PERFLUOROHEXANO (PFHxS) (ng/l) MRL=0.003 ug/l	NL=3 ng/l	4.58	3.6 - 5.4	
ÁCIDO PERFLUOROHEXANOICO (PFHxA) (ng / l) MRL=0.003 ug/l		5.30	3.3 - 7.6	
ÁCIDO PERFLUORONONANOICO (PFNA) (ng / l) MRL=0.004 ug/l		2.50	2.1 - 2.8	
ÁCIDO SULFÓNICO PERFLUOROCTANO (PFOS) (ng/l) MRL=0.004 ug/l	NL=6.5 ng/l	25.67	17 - 32	
ÁCIDO PERFLUOROCTANOICO (PFOA) (ng/l) MRL=0.004 ug/l	NL=6.5 ng/l	10.55	8.2 - 14	
ÁCIDO PERFLUOROBUTANOICO (PFBA) (ng/l) MRL=0.005 ug/l		9.63	7.6 - 11.0	
ÁCIDO PERFLUOROPENTANOICO (PFPeA) (ng/l) MRL= 0.003 ug/l		6.71	4.2 - 9.9	

NOTAS AL PIE DE LA PÁGINA				
(a) Más de 50 productos químicos orgánicos regulados y no regulados fueron analizados. Ninguno de ellos fue detectado en o por encima del límite de comunicación en las fuentes de agua subterránea o de superficie.				
(b) Indica fechas probadas para fuentes de agua subterránea sólo.				
(c) Meta de Salud Pública de California (PHG). Otros niveles de asesoramiento mencionados en esta columna son objetivos federales Máximo Nivel de Contaminante (MCLG).				
(d) El correr del promedio anual solia calcular el promedio, la variedad, y la conformidad MCL.				
(e) Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDL)				
(f) Objetivo de Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDLG)				
(g) Percentil 90 de la muestra más reciente en los grifos de los clientes seleccionados.				
(h) Combinada Radio 228 Radio 226 + tiene un nivel máximo de contaminante (MCL), de 5 pCi /L				
(i) El nivel de notificación de 1 ug / l para 1,4-dioxano se superó en dos pozos en 2023. Algunas personas que usan agua que contiene 1,4-dioxano en exceso del nivel de notificación durante muchos años pueden experimentar problemas hepáticos o renales y pueden tienen un mayor riesgo de contraer cáncer, según los estudios en animales de laboratorio.				
(j) Muestreo de plomo en las escuelas: eventos recientes en los Estados Unidos han demostrado que el plomo en el agua potable sigue siendo un problema de salud pública, especialmente para los niños. El plomo rara vez ocurre naturalmente en las fuentes de agua potable de California, pero puede estar presente cuando el agua pasa a través de accesorios de plomería más antiguos o soldadura que contiene plomo que conecta las tuberías. En 2023, no hubo escuelas en el área de servicio que solicitaron muestras de plomo en su escuela.				
(k) El aluminio tiene estándares primarios y secundarios.				

Notificación de PFOA/PFOS: PFOA y PFOS son sustancias químicas orgánicas fluoradas artificiales que forman parte de un grupo más grande de sustancias químicas denominadas sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS). Estas sustancias se han sintetizado para obtener resistencia al agua y a los lípidos y se han utilizado ampliamente en productos de consumo tales como alfombras, ropa, telas para muebles, envapques de papel para alimentos y otros materiales (p. ej., utensilios de cocina) diseñados para ser impermeables, resistentes a las manchas o antiadherente. Además, se han utilizado en espumas (ligitugas y en diversos procesos industriales. La EPA de los EE. UU. no ha establecido estándares obligatorios para el agua potable, denominados niveles máximos de contaminantes, para estos productos químicos. En mayo de 2016, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA) emitió un aviso de salud de por vida para PFOS y PFOA en el agua potable, aconsejando a los municipios que deben notificar a sus clientes sobre la presencia de niveles superiores a 70 partes por trillon (PPT) o nanogramos por litro (GN) en suministros de agua comunitarios. A agosto de 2019, la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable (DDW), revisó los niveles de notificación a 6.5 ppt para PFOS y 5.1 ppt para PFOA. El nivel único de respuesta del aviso de salud para los valores combinados de PFOS y PFOA) se mantuvo en 70 ppt. El ácido sulfónico de perfluorobutano [PFBS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). El ácido sulfónico de perfluorooctano [PFOS] tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluoroh

NOTAS AL PIE DE LA PAGINA

- (a) Más de 50 productos químicos orgánicos regulados y no regulados fueron analizados. Ninguno de ellos fue detectado en o por encima del límite de comunicación en las fuentes de agua subterránea o de superficie.
- (b) Indica fechas probadas para fuentes de agua subterránea sólo.
- (c) Meta de Salud Pública de California (PHG). Otros niveles de asesoramiento mencionados en esta columna son objetivos federales Máximo Nivel de Contaminante (MCLG).
- (d) El correr del promedio anual solía calcular el promedio, la variedad, y la conformidad MCL.
- (e) Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDL)
- (f) Objetivo de Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDLG)
- (g) Percentil 90 de la muestra más reciente en los grifos de los clientes seleccionados.
- (h) Combinada Radio 228 + tiene un nivel máximo de contaminante (MCL), de 5 pCi/L
- (i) El nivel de notificación de 1 ug/l para 1,4-dioxano se superó en dos pozos en 2023. Algunas personas que usan agua que contiene 1,4-dioxano en exceso del nivel de notificación durante muchos años pueden experimentar problemas hepáticos o renales y pueden tienen un mayor riesgo de contraer cáncer, según los estudios en animales de laboratorio.
- (j) Muestreo de plomo en las escuelas: eventos recientes en los Estados Unidos han demostrado que el plomo en el agua potable sigue siendo un problema de salud pública, especialmente para los niños. El plomo rara vez ocurre naturalmente en las fuentes de agua potable de California, pero puede estar presente cuando el agua pasa a través de accesorios de plomería más antiguos o soldadura que contiene plomo que conecta las tuberías. En 2023, no hubo escuelas en el área de servicio que solicitaron muestras de plomo en su escuela.
- (k) El aluminio tiene estándares primarios y secundarios.

Notificación de PFOA/PFOS: PFOA y PFOS son sustancias químicas orgánicas fluoradas artificiales que forman parte de un grupo más grande de sustancias químicas denominadas sustancias perfluorocarbonadas y polifluorocarbonadas (PFAS). Estas sustancias se han sintetizado para obtener resistencia al agua y a los líquidos y se han utilizado ampliamente en productos de consumo tales como alfombras, ropa, telas para muebles, envases de papel para alimentos y otros materiales (p. ej., utensilios de cocina) diseñados para ser impermeables, resistentes a las manchas o antiadherente. Además, se han utilizado en espumas ignífugas y en diversos procesos industriales. La EPA de los EE. UU. no ha establecido estándares obligatorios para el agua potable, denominados niveles máximos de contaminantes, para estos productos químicos.

En mayo de 2016, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA) emitió un aviso de salud de por vida para PFOS y PFOA en el agua potable, aconsejando a los municipios que deben notificar a sus clientes sobre la presencia de niveles superiores a 70 partes por trillón (PPT) o nanogramos por litro (GN) en suministros de agua comunitarios. En agosto de 2019, la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable (DDW), revisó los niveles de notificación a 6.5 ppt para PFOS y 5.1 ppt para PFOA. El nivel único de respuesta del aviso de salud (para los valores combinados de PFOS y PFOA) se mantuvo en 7.0 ppt. El ácido sulfónico de perfluorobutano (PFBS) tiene un nivel de notificación de 500 ng/L (ppt). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). **El 6 de febrero de 2020, DDW emitió niveles de respuesta de agua potable actualizados de 10 ppt para PFOA y 40 ppt para PFOS en base a un promedio móvil de cuatro trimestres. El nivel de respuesta de 10 ug/l para PFOA se superó en dos pozos en 2023.** La exposición al PFOA por encima de ciertos niveles puede provocar efectos adversos para la salud, incluidos efectos en el desarrollo de los fetos durante el embarazo o de los bebés amamantados (p. ej., bajo peso al nacer, pubertad acelerada, variaciones esqueléticas), cáncer (p. ej., testicular, riñón), efectos hepáticos (p. ej., daño tisular), efectos inmunológicos (p. ej., producción de anticuerpos e inmunidad), efectos en la tiroides y otros efectos (p. ej., cambios en el colesterol). PFHxS - El ácido sulfónico de perfluorohexano forma parte del grupo de perfluoroquímicos (PFC). PFHxS, PFOS y PFOA comparten una estructura química y usos similares (es decir, agentes de tratamiento de superficies para textiles, papel y muebles, etc. por su excelente rendimiento de impermeabilización y resistencia al aceite). Se ha detectado PFHxS en especies en peligro de extinción y en la sangre humana de la población general y el nivel de respuesta para PFHxS es de 20 ng/L. Para obtener información sobre PFOA, PFOS y otras PFAS, incluidos los posibles resultados para la salud, puede visitar estos sitios web: <https://www.epa.gov/pfas>.

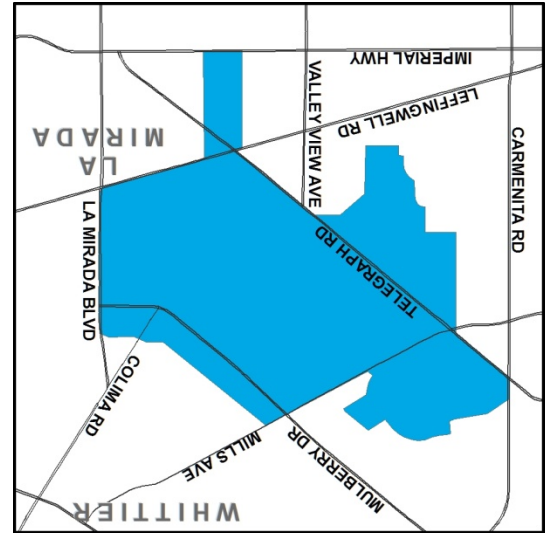
ABREVIATURAS

< = menos que			< = menos que
mg/l = miligramos por litro o partes por millón (equivalente a 1 gota en 42 galones)	NA = componente no analizado		ND = componente no detectado en el límite de divulgación
NTU = unidades nephelométric de la turbiedad	pCi/l = picocuries por litro (una medida de radiación)		ng/l = nanograms por litro o partes por trillon (equivalente a 1 gota en 42,000,000 galones)
SI = índice de la saturación	uS/cm = microSiemens por centímetro		µg/l = microgramos por litro o partes por mil millones (equivalente a 1 gota en 42,000 galones)

DEFINICIONES

Nivel Máximo Del Contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante que se permite en agua potable. MCLs primarios se fijan como cerca del PHGs (o de MCLGs) como están económicamente y tecnológicamente factible. MCLs secundarios se fijan para proteger el olor, el gusto, y el aspecto del agua potable.
Meta Máxima Del Nivel Del Contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable debajo de la cual no hay riesgo sabido o previsto a la salud. MCLGs son fijados por la agencia de protección del medio ambiente de ESTADOS UNIDOS.
Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en agua potable. Allí convence pruebas que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.
Objetivo de Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDLG): el nivel de un desinfectante de agua potable abajo el cual no hay ningún riesgo conocido o esperado a la salud. Los MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.
Nivel de notificación (NL): El nivel en el que se requiere la notificación del sistema público de agua órgano de gobierno. Un nivel de advertencia sanitaria para un contaminante regulado.
Meta De la Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable debajo de la cual no hay riesgo sabido o previsto a la salud. PHGs es fijado por la agencia de protección del medio ambiente de California.
Técnica Del Tratamiento (TT): Un proceso requerido se prepuso reducir el nivel de un contaminante en agua potable.
Nivel Regulador De la Acción (AL): La concentración de un contaminante que, si está excedido, acciona el tratamiento u otros requisitos que un sistema del agua debe seguir.
Estándar Primario Del Agua Potable (PDWS): MCLs y MRDLs para los contaminantes que afectan salud junto con sus requisitos de la supervisión y de divulgación, y requisitos del tratamiento de aguas.
Estándar de Agua Secundario (SDWS): El MCLs y MRDLs para contaminantes que afectan las calidades estéticas como gusto, olor, o aspecto del agua potable. Los contaminantes con SDWSs no afectan la salud en los niveles de MCL.

ORCHARD DALE WATER DISTRICT 2023 CONSUMER CONFIDENCE REPORT



This report contains very important information about your drinking water. Translate it or speak with someone who understands it. To obtain a copy in Spanish, call (562) 941-0114. Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien. Para obtener una copia en Español, llame a (562) 941-0114.

ORCHARD DALE WATER DISTRICT
13819 EAST TELEGRAPH ROAD
WHITTIER, CA 90604

Yvette Stevenson-Rodriguez
President

Dennis Azevedo
Vice President

Joseph Velasco III
Director

Chuck Luas
Director



Denise Dolor
Director

Edward Castaneda
General Manager